

De vare elleve Svende.

Des nobles pages, bien onze.

HOLGER DRACHMANN.

Auteur danois (1846—1908).

Emil Sjögren 1888.

Du danois en français par Berta Sjögren.

Allegro non troppo.

Sång
Chant

De va - re el - le - ve Sven - de, som vil - de til Jom - fru en
Des no - bles pa - ges, bien on - ze, pen - saient à la da - moi -

Piano

bej - - le; de rej - ste sig aar - le og kæm - me - de sig og
sel - - le; à l'au - be tous fu - rent de - bout, se pei gnant, cou -

klip - pe-de Skæg og Neg - le. »Ho ho, ho ho, ho ho! Saa
pant leur barbe et leurs on - gles. »Hop - la, hop - la, - hop - la! Par -

ri - - der vi ud, saa ri - - der vi ud at
tons au ga lop, par - tons au ga - lop, pour

cre - - scen - - do

f

fæ - ste os Pi - gen til Brud! Men Pi - gen hun lo, der det
voir qui la belle a choi - si! Mais el - le rit fort de ce

Tog hun saa: »Ja sad - le kan al - le, men ri - - de kan faa!»
train de fous: »Oui, tous sont en sel - le, mais qui sait mon - ter?»—

p

De va - re el - le - ve
Cha - cun de ces on - ze

Sven - de som ta - led om Hjer - ter - nes Vun - - - de; de
pa - ges lui dit son a - mour et ses pei - - - nes, et

vif - ted og svan - sed og ne - je - de sig og snak - ked med samt - li - ge
se pa - va - nant, sa - lu - a, s'in - cli - na, par - lant à la bar - be des

Mun - de. »Nej, en ad Gang - en jeg be'er, jeg ta'er dog kuns en,
au - tres. »Je vous sup - pli - e: pas tous, je n'en prends qu'un seul,

ik - ke fler, jeg ta'er dog kuns en, kuns en,
pas plu - sieurs, je n'en prends qu'un seul, qu'un seul,

ik - ke fler!» Og saa gik de samt - li - ge Mun - de i - staa; »Saa
pas plu - sieurs!» Mais tou - tes les bou - ches de se ré - cri - er: »Ja -

li - ge det er ej en Jom - - fru at faa.» De
mais on n'a vu son é - ga - - le chez nous.» Les

p

va - re el - le - ve Sven - de, de stod der og bed de - res Neg -
on - ze des no - bles pa - ges, en vain, se ron - gè - rent leurs on -

poco più lento

- - le; den yng - ste han traad - te til Jom-fruen hen: »Nu -
gles; a - lors le ca - det, vers la fille, al - la: »Eh

poco più lento

accelerando e cresc.

vel, jeg kom - mer her for at bej - le!» Saa drog han af
bien! je viens pour nos fi - an - çail - les!» Ti - rant de sa

p accelerando e cresc.

Ske - den sin Kniv og sat - te den mod hen - des Liv; men
gaîne un cou - teau, il l'en me - na - ça droit au cœur; mais

a tempo
f
Pi - gen hun lo, der den Bej - len hun saa: »Ja, ham vil jeg ha - ve, ham kan —
El - le sou - rit au fi - er da - moi-seau: »Cest lui que j'é - pou - se, lui seul

— jeg for - staa!»
me com - prend!»